

נתבע דאלך¹ בעץ שרר עלי שיר השירים ואלדלאלה.

מרשות סועד בחסד ובהדרים. הכורא ארץ עומדת על הרים. אתחיל לכתוב פירוש לשיר השירים: ענינים מרובין ודברים קצרים. להוציא צפונותיו והיו מבוארים. לכל התלמידים החשובים² הנבחרים. בני ציון היקרים. כי מן הכאר ההוא ישקו העדרים: ודע כי זה הספר כולל כל חכמה. והיודע בסודו עולה למעלה רמה. לפי שהוא מבחין בכל מזמה. ואינו מחית הגוף אלא תחית הנשמה: אמ' כל הקורא בנעימה. בעת הראויה לו התמימה. יהיה כמלאכי שמימה. מנוקה מכל חטא ואשמה: ולא חיבר אותו שלמה אלא להרוות ממנו כל צמא. ובו מהרת כל טמא: לברות שכלו ולהחלימו. לישר דרכו ולהעצימו. ומחסרונו ישלימו: אשרי כל חרש ושונה בו. ויודע בענין מכתבו. נתיחד עם מלך במסכו. וישב עם האל בקרבו. לחזות בנעמו וטובו: תחלת דבריו מעומקים: לא מבוארים. כרי שלא יגעו בו האויבים והצרים. ויחליפו דברים בשקרים. ויחבלו כרמיו המכותרים. ויטמאו ענייניו המהורים: לפיכך סתם כל פתחיו. ונטה לעמודיו ובריחיו. וסתר לכפתוריו ופרחיו. וקיצר לשוניו ויריחיו: ואלו ביקש לגלותו. לא הצריך ספר לוולתו. ולהנהיג בו עמו ועדתו. אבל אמר מקצתו. ותשורה לבניו וסגלתו: למען הקיץ כל איש נדרם. אשר חבר מכל בשר ודם. לזכותם ולכפר בעדם. ויחכם שלמה מכל האדם: וידבר על העצים ועל האבנים. מעשה אבות ילמדו בנים: וידבר על כל הבהמה. ולא שייר לכל חכמה: וידבר על סוף³ השמים. להבדיל בין מים למים: וידבר על חית השדה. יי לנפש עבדיו פודה: אלי אלי ענני. ורצה למאמרי ורצוני. יהיו לרצון אמרי לשוני. ומכל צר ואויב הצלני. ופרוק עול מלכות מעל צואריני. וגמילות חסדים תגמילני. ורוח קדשך תן ברעיוני. והסר לאנחתי ויגוני. ומחול לחטאתי ולעוני. ומים חיים תשקיני. ולבית קדשך תעליני. וגבורתך תשלח בימיני. ותעזור עבדך ותסעדיני. ורצה תפילתי וקבל תחנוני. למענך אתה מלכי ורבוני:

שיר השירים אשר לשלמה. אעלם אן קצד הדי אלספר הו שוק אלנפם אלנאטקה לאלוצול אלי עאלמהא אלרוחאני פבמאלהא דאתייא להא ואסודאדהא באלערץ ודאלך במקארנת אלמאדה פתך עאשקה לאלעקל תטלב אלתמסך בה ומתלהא שבה חמאמה מתווססה בין טאווס פוקהא וגראב תחתהא ואלגראב גאדבהא אלי אספל ואלטאווס אלי אעלי ותרדד הדי כתיר: והדי אלעלם אפצל אלעלום כלהא אז הו פאצל⁴ אלעלם אלאלאהי ומערפת אלנפם אלנאטקה והי אלנפם אלנאסאנייה: הדי אלענאצר אזי אמתוגת מואג פי גאית אלענתדאל אלממכן פי אלכיפייאת כלץ מן תגלב אלסאטקצאת פחצל מנה גסם לא ישבה שייא מן אלענאצר וישבה אלגסם אלסמאוי פיסתעד דאלך לקבול נפם תשבה

¹ לפני הפי' הוה כתוב פי' על התורה.

² בכ"י החמוכים מענין חטיבה (ת"ב ברכות ו') וחטבת (תרג' דברים כ"ו י"ו).

³ מעוקמים בכ"י.

⁴ אין לו טעם ואולי צ"ל לבניו ואריחיו (עיין משנה ערובין פ"א ג' ות"ב מגלה מו).

⁵ אולי צ"ל לא היה צריך לספר וולתו. ⁶ לפי הנראה יש כאן חסרון.

⁷ בכ"י צוריני. ⁸ צ"ל פצל כי ענינו חלק.

אלגפוס אלגוהרייה ואלתראבייה ותסמי אלגפס אלגאטקה: ולהדי אלגפס קוואתאן תנתאן אחדהמא עאלמה ואלאכרי עאמלה: פאמי אלעאלמה פהי אמי נצרייה ואמי עלמייה.¹ פאלנצרייה באלעלם אן אלעאלם מחדת ואמי אלעלמייה: (פ) באלעלם (ב) אן אלצלם קבית. ואלפרק בין האתין אלקוותין אן אלנצרייה מקתצדה עלי אלעלם חסב ואלעלמייה מתוונה נחו אלעמל מתל אן תעלם פילום הדי אלעאלם אן יפעל דאלך אלמעלום או יתרך. ואמי אלעאמלה פהי קווה אדי אשארית אליהא אלקווה אלעלמייה באלעמל אנבעתת נחו אלעמל ותסמי הדי אלקווה עקלא עמלייה לא אנהא דארכה בל אנהא מתחרך ען דראך וכמי אן אלקווה אלמתרך פי אלאנסאן פהי תנקסם פי תתריכהא אמי לגמיל ואמי לנאפע לאן אלחיואנייה אלהאמייה ואלאנסאנייה עקלייה. וכלהמי פי אלאנסאן פצארית אלגפס אלאנסאנייה פי אלאנסאן להא ננבתין תארה תתונה נחו עאלם אלקדם ותארה תתונה נחו עאלם אלמביעה פמן האנתהא להדין אלשייאן אעמית כלאהמא:

והדי מקדמה. פי תחקיק מערפת אלגפס עלי אלאטלאק. כמאל אוול לאלגסם אלמביעי אללי וכל מא צאר אלגסם אלי מואג מסתעד לקבול צורת אלגפס פאצת מן אלמבאדי צורה מטאבקה לדאלך אלמואג פארסתמת פי דאלך אלגסם: תם אן קצר אלמואג ען אלאעתדאל קצרה אלצורה ען אלאסתכמאל ואול מואג קאצר הו מואג אלנבאת יטאבקהא צורה בחסבהא תסמי אלגפס אלנבאתייה: תם מואג אלחיואן והו אעדל מואג מן אלנבאת ויטאבקה צורה בחסבה תסמי אלגפס אלחיואנייה: תם מואג אלאנסאן תאם אלאעתדאל פיטאבק צורה תאמת אלכמאל ותסמי אלגפס אלאנסאנייה. והי גוהר רוחאני שאנהא אדראך אלמעקולאית: ואלגפס אלנבאתייה ואלחיואנייה ערצאן פי אלגסם לצלאח אגואיה ונסבתהא אלי אלגפס אלגאטקה באלקיאם אלי דאתהא גוהר ואחד שאמל אלגפס אלחיואנייה ואלנבאתייה: ואלקוי אלמכתלפה אלמזכורה והי פי דאתהא מגרדה ען אלגסם וקואהא אלמזכורה פי אלגסם לתרכיב אלאלאת פתארה תדרך אלמרכבאת בדאתהא ותארה באלאת גסמאנייה ותארה מן אלסמאואת ותארה מן אלארציית פאן להא נסבה אלי אלגהתין. ומן לם יערף נפסה לם יערף רבה ולא יערף אללה אלי הו יערף אלחלמיד מע אלאסתאד. ולא יערף חץ אלמלך אלי אלמלך. ומן קאל מא יערף אללה הו צאדק ומן קאל מא יערף אלי אללה הו צאדק ומענאה פי קו' אנה לא יערף אלי אללה אד' יודיה אלנצר אלי אנה תע' גאית אלגאיות ועלת אלעלל וגור אלאנואר ולא תוצף אלגפס באנהא דאכל' אלגסם ולא תוצף באנהא כארנה למי לא יוצף אלחאית באנה אעמא או בציר. ואמי קו' וגפכת פיה רוח אלחיואן ואכרין יקולון יום ינפך באלצוור ואלצוור הו אלגסד. קאל אלשאער אלפילוסוף ראית רבי בעין קלבי פקלת לה הן אנת קלת אנתא. אנת אלדי מלית כל אינן ולם יעלם אלאין אין אנתא פפי בקאי פנאי ופי פנאי בקית אנתא: תעלם אן אלגספה אלתי יתכוון פיהא אלולד שבה אלפתילה פינפך פיהא אלוות שבה מא ינפך² פי אלפתילה אלנאר פישעל אלסראג

¹ צ"ל עמלייה לפי הענין (עיין ח' פרקים להרמב"ם סוף פ"א).

² צ"ל אלעמלייה לפי הענין והער הדונמא המובא לבאר המלה.

³ דאכל בכי: ⁴ אולי צ"ל פנית. ⁵ ינפך בכי.

כִּדְאֵלֶךְ אֶלְנַפֶּס עֵנֵד מֵא תַתְעַלֵּק בִּאלְנַטְפָּה וְקַת אֶלְכוֹן וְאֶלְנַפֶּס וְאַחֲדָה. אֶלְדִּלִּיל
אֶן אֶלְגִּנִּין פִּי בִמֵן אִמָּה עֵנֵד אֶלְנַמוּ וְעֵנֵד כְּרוּגָה אוֹתָאֵד אֶלְחַס וְעֵנֵד כְּבֵרָה אוֹתָאֵד
אֶלְנַטְק. דִּלִּיל אֶן אֶלְנַפֶּס וְאַחֲדָה וִיתּוֹאִיד פַּעֲלָהָּ וְאַלְעַקֵּל הוּ צוֹרֵת אֶלְנַפֶּס:

שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר לְשִׁלְמָה. אֵל תִּקְרָא [אֲשֶׁר] אֵלָּא אֲשֶׁרִי שְׁלֵמָה. שִׁיר
הַשִּׁירִים שִׁיר שְׁקוֹל כְּנֵגֵד כָּל הַשִּׁירִים. שְׁלֵמָה זֶה שֵׁם מִשְׁמוֹת הַמָּקוֹם שֶׁנִּי וִיקְרָא
לוֹ יִי שְׁלוֹם [שִׁירִי כִיד]; קָאֵלוּ אֶן אֵלֵּלָה כָּלֵק אֶלְמִלְאִיכָה עֵקוֹלָא בְּלֵא שְׁהוּה וְאַלְבֵּה־אִים
שְׁהוּה בְּלֵא עֵקֵל וְאַלְאֶנְסָאן עֵקֵל וְשְׁהוּה פֶּאן קוִי אֶלְעַקֵּל צֶאֱר כֵּאלְמִלְאִיכָה וְאֶן קוִית
אֶלְשְׁהוּה צֶאֱר כֵּאלְבֵּה־אִים וּמֵן אֶפְעָאֵל אֶלְנַפֶּס אֶלְאֶנְסָאֲנִיָּה אֵנְהָא תִכְתָּרַע אֶלְבֵּדֵן
בִּאלְתַּסְכִּיר וְאַלְאֵלְהָאִם בְּמִי פִיה מֵן אֶלְתִּרְכִּיב וְאַלְתִּשְׁכִּיל וְאַלְתִּתְרִיד וְאַלְתַּסְכִּין וּמֵא
תִשְׁתַּמֵּל עֲלֶיהָ מֵן דְּקֵאִיק אֶלְחַכֵּם פִּי צִנְעַתְהָא אֶלְעֲנִיבָה לֵאן אֶלְטִבְעִיָּה מִטִּיעָה
לֵאלֹהֵיָהּ אֶלְנַפֶּס־אֲנִיָּה. וּמֵן אֶפְעָאֵל אֶלְנַפֶּס תֵּרֵד מֵא פִסֵּד מֵן אֶלְבֵּדֵן אֵלִי אֶלְצִלְאֵח
אֵלִי תֵרֵא יוֹם אֶלְבְּתֵרָאן כִּיף יַעוֹד אֶלְעֲלִיל מֵן שֶׁרֶף אֶלְמוֹת אֵלִי חֵאל אֶלְצַחָה. וּמֵן
אֶפְעָאֵל אֶלְנַפֶּס אֶלְנַטְמָקָה אֵנְהָא תַחֲכֵם אֶלְנַפֶּס אֶלְחִיּוֹאֲנִיָּה וְקַת אֶלְנוֹם בִּאלְהָאִם
אֶלְבֶּאֲרִי תַעֵּל לֵהָא פֶּאֲדִי גֵא יִצְדֵּדְהָא שִׁי דֶּאֶפְעַת פִּי אִיקְאֲצָהָא אֵלִי אֶן גִּלְבַּת צִלְמָה
אֶלְמוֹאֵד. וְנַעֲנִי פִי קוֹלָאֵא אֶלְנַפֶּס פִּי אֶלְחִיּוֹאֵן עֲלִי גֵהַת אֶלְצוֹרָה אֶלְמִקְוֹמָה לֵה לֵאן
אֶלְשִׁי פִי אֶלְשִׁי עֲלִי וְנוֹה כְּתִיר עֲלִי טִרִיק אֶלְנוֹעַ פִּי גִנְסָה כְּמִי קָאֵל אֶלְאֶנְסָאן פִּי
אֶלְחִי אוֹ עֲלִי טִרִיק אֶלְנַפֶּס פִּי אֶנוֹאֲעָה כְּקוֹלֵךְ אֶלְחִי פִי אֶלְטֶאִיר וְאַלְמֶאֱשִׁי וְאַלְמֶאֱבַח
אוֹ עֲלִי טִרִיק אֶלְנוֹ פִּי אֶלְכָּל כֵּאלְשִׁי פִי אֶלְבֵּדֵן אוֹ אֶלְכָּל פִּי אֶנוֹאִיָּה כֵּאלְבֵּדֵן הוּ
וְאַלְרֵאִם וְאַלְצֵדֵר וְאַלְרִגְלִין אוֹ אֶלְנַפֶּס פִּי אֶלְנַפֶּס כֵּאלְמָא פִּי אֶלְכוֹ אוֹ בִּאלְעֲרִין
כֵּאלְבִּיאֵן פִּי אֶלְנַפֶּס אוֹ אֶלְצוֹרָה פִּי אֶלְהִיּוֹלִי וְהוּ אֶלְמִטְלוֹב:

תִּרְגִּים תֵּאֲנִי פִי אֶלְנַפֶּס אֶלְנַטְמָקָה. אַעֲלֵם אֶן אֶלְנַפֶּס אֶלְנַטְמָקָה גוֹהֵר רוֹתָאֲנִי
מִעֵקוֹל וְהוּ אֶלְצוֹרָה אֶלְכִּלְיָה בִּאלְחִיּוֹאֵן אֶלְכִּלִּי אֶלְנִיר מִנְקַסֵּם לֵאנָה אֲדִי פֶרֶץ
מִנְקַסְמָא לֵם יךְ מִעֵקוֹלָא בֵּל מִכְתֵּלֵם כְּמִי אֶשְׁרֵנָא אֵלִיהָ מֵן קֵבֵל וְאֲדִי לֵם יךְ
מִנְקַסְמָא פִלֵּם יִמְכֵן אֶן יַחֵל פִּי גִסֵּם לֵאן אֶלְנַפֶּס מִנְקַסֵּם וְגִיר אֶלְמִנְקַסֵּם לֵא יִטְאֵבֵק
אֶלְמִנְקַסֵּם פִּי אֶלְחִלּוֹל לֵאן מֵא יַחֵל לֵאֶלְמִנְקַסֵּם יִגִּב אֶן יַתְקֵדֵר בְּקִדְרָה וְלִים
לֵאֶלְמִעֵקוֹל תִּדְרִיד וְלֵא תִבְעִין וְאִין אֶן אֶלְמִעֵקוֹל אֲדִי חֲצֵל פִּי אֶלְנַפֶּס פֶּהוּ מִגֵּרֵד
עֵן אֶלְקֵדֵר וְאַלְוֹצֵעַ פִּלֵּא יִכְלוּ אִמִּי אֶן יךְ תִּגִּרִידָה בִּאֶעֱתִבְאֵר אֶלְשִׁי אֶלְדִּי יִגֵּרֵד מִנָּה
אֶלְעַקֵּל פֶּאן דֹּאֵלֶךְ אֶלְשִׁי מֵע אֶלְמִקְדָּאֵר וְאַלְאִין וְאַלְוֹצֵעַ פִּי דֹאֲתָה פֶּאֲדֵן הוּ
בִּאֶעֱתִבְאֵר אֶלְמִחְאֵל אֶלְדִּי יַחֵלָה אֶלְמִעֵקוֹל פֶּהוּ אֶלְדִּי יִגֵּרֵד אֶלְשִׁי עֵן לִוְאֲחָקָה תִּתִּי
יִדְרֵךְ דֹּאֲתָה בִּאלְחִקִּיקָה פֶּאן מֵן כֹּאֲצָה אֶלְמִעֵקוֹל אֶלְעַקֵּל אֲדִי יִדְרֵךְ אֶלְשִׁי כְּמִי הוּ
וְהוּ אֶלְמִגֵּרֵד עֵן לִוְאֲחָקָה פֶּאֲדֵן אֶלְקֶאֱבֵל לִצוֹרָה אֶלְמִעֵקוֹל לִים בְּגִסֵּם וְלֵא עֲרִין פִּי
גִסֵּם פֶּאֲדֵן הוּ גוֹהֵר וְלֵה תַעֲלֵק בְּגִסֵּם וְהוּ הִדִּי אֶלְבֵּדֵן בְּתַעֲלֵק אֶלְכֶאֱדֵם וְאַלְמִכְדוֹם
לֵאנָה אֵלֵה מִסְכְּרָה לֵה וְהוּ מִסְתַּעֲמֵל לֵהָא פֶּאֲדִי בְּטִלַת בְּקַת אֶלְנַפֶּס בְּחִאלָהָא
דִּאִימָא אֲדִי הִי גוֹהֵר קֵאִים בִּאלְדֹאֲת מִגֵּרֵד עֵן אֶלְנַפֶּס:

יִשְׁקֵנִי מִגְשִׁיקוֹת פִּיהוּ. הִי אֶתְצֹאֵל אֶלְעַקֵּל אֶלְאֶנְסָאֲנִי בִּאלְעַקֵּל אֶלְפְּעָאֵל
וְצִדּוֹר פִּיִּצָּה עֲלֶיהָ וְכְּמִי אֶן אֶלְפָּה הוּ אֵלֵת אֶלְכֵּלָאִם כִּדְאֵלֶךְ אֶלְפְּעָאֵל הוּא הַמְדַּבֵּר
עִם הַנְּבִיאִים. מַעֲשֵׂה שְׁדֵרֵשׁ ר' עֲקִיבָה בִּשְׁרֵי הַשִּׁירִים וְכִשְׁהֲגִיעַ לְפִיסוֹק יִשְׁקֵנִי

מנשיקות פיהו בכה רבן גמליאל אמ' לו תלמידיו ר' למה בכית אמ' מפני שאין דורשין במעשה מרכבה אפלו ביחיד. אמ' ר' עקיבה לפניו רבינו אין רשות לקורא לקרות בספר תורה עד שתון הכנסת קורא לפניו תחלה מיד שתק רבן גמליאל ואמ' עליך ראוי פיס' זה [ישע' מ"מ ג'] ויאמ' לי עבדי אתה [ישראל] אשר בך אתפאר. דא' ישקני מנשיקות פיהו כשם שהשוקת הזאת משקה השתת' כך הפה מושך מים מכל הגידים. פעם אחת יצתה רוח מגיהנם. ובקשה לשרוף העו' עמדה מדת הדין ואמרה ולמה יצתה זו הרוח אין העולם כדאי ליתרב ביום שניתן בו שיר השירים. אמ' ר' תחליפא זקמרון² כל הקורא בשיר השירים בזמנו זוכה ורואה בשולחנו של משיח שנ' [ישע' כ"ו א'] ביום ההוא יושר השיר (ל"י). דא' אוכל נמיעה בנן עדן ואימתי היא עתו לילי פסח. ר' יצחק נפחא אומ' כל הקורא שיר השירים בזמן הזה כאלו העיד עדות שקר שנ' [ש"ה ג' ה'] השבעתי אתכם בנות ירושלם בצבאות או באילות השדה (השדה) אם תעירו ואם תעוררו את האהבה עד שתחפץ. ר' צדקיהו אומ' למה הוא דומה קורא שיר השירים בזמן הזה למלך שקישמו לו כלה בתכשיטין באת שפחה והרגתה ולבשה תכשיטה כשבא המלך להודקק לה מצאה שפחה אמר לה ומי הביאך לכאן אמרה אל תפתח פה לשמן שאני היא כלה מקשטת. וחכמים אומ' מותר לקרות שיר השירים על פשטיה ואין מורין בו דבר חכמה אלא לדיין או לראש העיר. מצוה שהיתה לנו בכלל התר וגאסרה זו אשת את ושיר השירים. דא' כל ההוגה שיר השירים בלא טהרה אינו נפטר מן העו' עד שנפרעין ממנו שנ' [שופ' ה' ב'] בפרע פרעות בישר בהתנדב עם ברכו יי'.

כי טובים דודיך מיין. מתל אלעלם באליין אד' הו סרור אלנפס. דא' כשם שאין הדד הזה מוציא חלב אלא מרוב בריאת הגוף וחלימותו כך אין השכל מוציא חכמה אלא מן המדרש:

לריח שמניך טובים. אר' הו מעקול ושמן טוב מחסום. ענין אחר מה השמן הזה אתה אוכל ממנו וסך ממנו שתי מדות טובות כך התורה מהנה לגוף ומהנה לנפש או מה' השמן הזה מרמב את הגוף ומסיר ממנו³ מחלה שתי מדות טובות כך התו' הניה בעו' הזה והנייה בעולם הבא: אריד אנבהך הני אן אלפרק בין אלנפס ואלעקל מנלט לא קד תסמי אלנפס אלתי הי אלצורה אלמגדה עקל (פ')⁴ אלנפס הי אלתי להא גהתין פי פעלהא גהה אלי תצוור אלמעקול ונהה אלי אלתדביר אלברני פאלנפס באעתבאר גוהרהא תסמי עקלא ובאעתבאר פעלהא ואנפעאלהא קווה ובאלקיאס אלי אלמאדה צורה ובאלקיאס אלי⁵ תכמיל טביעת אלגנס באקתראן אלפצל בהא פי כמאל אלנוע יסמא כמאל. ואמי אלעקל הו דו גהה ואחרה ונהתה הו אלאדראך אלעקלי כמי יצח לה מן אשראק עצים פיתצל במבדאה וקד עלמת אן מנולת אלעקל אלפעאל מן אלאנסאן מנולת אלשמס מן אלבצר אדי אשרק עליה אסתצא פיציר עקלא באלפעל בעד אן כאן היולאני. ואלעקל יפצל אלמרכבאת וימיז אנואיהא ויגדהא ויתצוורהא בתקאיקה ובאסבאבה

¹ אולי צ"ל מושכת משקה מן השתת.

² אולי צ"ל דקסרין (עין מה"ד). ³ מן בכ"י.

⁴ ממנה בכ"י. ⁵ אולי צ"ל אמי.

⁶ ר' מלות מן אלמאדה אינן בגוף הספר כ"א על הנליון.

וידרך מן אלשי אלוואחר מעני כתירה מתבאינה ענדה ובאלעקל יעלם אלמחמול
אלדאתי מן אלערצי ובאלעקל ימייו אלמעני אלכלי מן אלשכצי ולא יצח ברהאן
מן אלבראהין אלי באלכלי פאדי כאן אלנפס לם תדרך הדי כיף אלכיאל בל הזה
כלהא מדרכה באלעקל אלשריף והי אלוצלה ביננא ובינה תע' ען הדי קיל לאלעקל
נור: לרית שמניך טובים זה תלמיד ששימש כל צרכו איזה הוא [זה] תלמיד
ששואלין אותו ואומר(ין) למאי הלכתא למינוייה אי במסכתא באתריה אי בכוליה
תלמודא ריש מתיבתא [שבת קיד:]. פיר' למאי הלכתא אודבנויאו או כר משיא
או במסכתא עוקניא או דושנניא ריש מתיבתא זקניא או שחסיא גמירי לכולהו:

על כן עלמות אהבוך. כוחות הנעלמות לאן פעל אלקי אלנפסנייה כפי.
מעשה בר' ישבאב שבא אצל החכ' אמר להן מהוא בר וברת דאיתבריא וחייא
לא נפקו מבתיהון ולא אסתכלו בבתייהון ולא עבר אנש קדמיהון ומקרא מסייע
על כן עלמות אהבוך. [דא] על משה ר' הכת' מדבר שכל האומות מתאווים ביום מעמד
הר סיני להכנס לדתו ולהסתופף תחת כנפיו עמדה מדת הדין ואמרה משה מת ויהושע
מכניס את ישראל לארץ חורו ואמרו אינו כבוד לאדם לבנות בית ואינו יושב בו מתלי
דאמרי ערבך [ערבא] צריך [סוכה כו]. דא על כן עלמות אהבוך על שלמה מלך
ישר' הכת' מדבר ההל' [שה"ש ה' י"ב] האלף לך שלמ' עשה אלף בית ונשא אלף
אשה מהוא אומ' בסוף [קהלת ו' כ"ח] [ב]אלף איש מצאתי איש באלף אשה לא
מצאתי אשה כל כך למה כרי שלא יתגאה. תעלם אן עלמות הני אלקוי אלנפסאנייה
כמי דכרנא פקאל אנהא תשתאק לתלקא אלעקל לאנה אלנאקש פיהא לאן צוור
אלמוגודאת מרקומה פי אלנפס' אלשריפה בוסאמת אלקלם אלנקאש אלדי הו אלעקל
אלשריף. ראה מה עשה הקב"ה במצר' ובפרע' עשר מכות נתן בהם וטבעו בים סוף
ומשה הוריד עשר הדברות על כן הוא אומר על כן עלמות אהבוך. אמ' חכמים כל
היושב ועוסק בתורה לשמה נותנין לו שכר על כל דרישה ודרישה וכל המתעצל
מלעסוק בתורה מלאכי השרת בוכין עליו ומורידין עליו שתי דמעות שנ' [ירמ' י"ג
י"ז] אם לא תשמעוה במסותרים תבכה גפשי וכי נפש בוכה אלא זו שנ' בה עלמות
אהבוך שאין אהבה תלויה אלא בלמידת תורה שנ' כי היא אורה³ אור זרוע לצדיק
ולישרי לב שמחה [תהי צ"ח י"א]. שמתני [י] בפעלך במעשה ידך ארגן [שם צ"ב ה']
רנה צפונה ושמחה גלויה גול תגלנה נפשות הצדיקים כי צדיק עושה פלאים
ונפלאות נעשית על ידו כי לפניו חיים וחסד אין חסד אלא שם טוב הוא שנ' על
כן עלמות אהבוך:

משכני אחריו נרצה. אשרק עלייא ענאיתך ואצחבני לחתי תשתד אלוצלה.
אעלם אן לאלאשיא עלל ומעלולאת קאל בלינוס⁴ אלעלה עלתאן⁵ ואלסבב ואחר
ואלעלה קבל אן יתם אלשי ובעד אן יתם מן גהא אלאינאד ואלתדביר סמי עלה
ואלסבב בחסב אלאינאד ואלעלה הי אלתי ינד שי אכר והו אלמעלול ווגודהא
ליס מן דאלך אלשי ואדי פרצת אלעלה מעדומה עדם אלמעלול ולא ינעכם.

¹ בכ"י א. ² בכ"י ה'ה'.

³ אין זה לשון המקרא אולי כוונתו על משלי ו' כ"ג או אסתר ח' ט"ז.

⁴ עיין p. 845 sq. M. Steinschneider, Die Hebr. Uebersetzungen des Mittelalters.

⁵ המלה נכתבת על הגליון.

ואלעלל ד'. עלה פאעלייה ועלה מאדייה ועלה צורייה ועלה גאייה. ואלעלה אלפאעלייה ואלגאייה כרגתאן ען אלמעלול ואלעלה אלמאדייה ואלצורייה פי דאת אלמעלול. ואלעלה אלפאעלייה אמא באלמבע ואמי באלאראדה פאלתי הי באלמבע כעלת אלגאר לאלאטראק. ואלתי הי באלאראדה כתרבת. אלשמם אלדורייה וכל עלה פאעלייה אנמי הי לעלה גאייה ואן כאנת אלעלה אלגאייה תתקדם סאיר אלעלל פכל פאעל פלה גרץ פי פעלה תתי יוגד מנהמי עדם. ואלמרנח לאלונוד עלי אלעדס הו אלגרץ ואלי כאן מסתמר אלעדס כמי כאן אלגרץ אן פעל דאלך אלשי גיר מן לא פעלה ואלי לם יתרנח אלונוד עלי אלעדס פאן תתי צורה אלדבאב אוולא מן עדמה. אמ' על רבי חנינא שלמד שמנים שנה כיון שהוא דורש בבקר אינו מפסיק משנתו עד הערב וכיון שהוא נכנס לבית המדרש בתחלת השבוע אינו יוצא אלא בסופו בכל יום הוא משכים ואומ' הרחמן יפתח לבינו לתלמוד תורתו. פעם אתת מצאו אליהו ז"ל אמ' לאן אתה הולך אמ' לבית המדרש אמ' לו ומפני מה אתה רץ במהירה אמ' מפני האור שמשפיע הילך והילך אמ' לו אליהו משכני אתריך גרועה. הרוצה לדור בבית הכנסת עושה תפלתו קבע ואכילתו עראי ואין חטא בא על ידו. כל הנותן צדקה אינו נותן אלא על דעת אנשי ביתו כדי שלא תהי קטטה שני משכני אתריך גרועה. וכל העושה סוכתו בראש האילן או בראש הנדבך כאלו לא עשה מצוה אלא עושה אותה סוכה הגונה משום שני משכני אתריך גרועה. כל הלמד ואינו מלמד ממה שלמד אין מחשבין לו זכות שני [תה' ה' ה'] כי לא אל חפץ רשע אתה לא יגורך רע. כלום לא יגור במגורך רע הוי רץ ללמד ממה שלימדוך אתרים ואל תחזיק טובה לעצמך:

הביאני המלך חדריו. אי וצלת אלאדראך אלגאי אי קד אנתקלת מן חדרי הגוף פתצת אללדה אלחיקייה באלאדראך. אעלם אן אלגרץ מן אלמנטק ואלמביעי ואלאלאהי: שלשה דברים למדו מאנטנינוס הראשון אשה לבעלה כנר בבית. שני בנפש הגוף² כשוטר לפני הדיינים. שלישי לב בנפש כמלך במלחמה. תעלם אן אלאדראך ינקסם קסמין אמי אדראך דואת אלמעני וגאיתתה או אדראך אעראצ'הא. אמי אדראך אלגאיאת פינתהי אלי אסראר נמיצה ופיה מן אכטאר אלנפוס לאן אדראך אלעלום ואלמעארף יך במקדמאת צחיחה חסב אלמקדרה לאן אלאנסאן אדי לם יבאשר אלחומיאת לם יכמל אלכמאל אלאצילי כמי קאל [במד' י"ג י"ו] עלו זה בנגב ועליתם את ההר: קד נבהנאך אוולא אן אלצוור אלמפארקה אלרוחאנייה הי אקרב אלי אדראכה תע ממא דונהא קרבא לים ישובה תכתוף ואמי אנראם אלאפלאך ומא תרכב מנהא פהי מנפעלה פאעלה אמי מנפעלה למי הו ארפע מנהא רתבה ואמי פאעלה פי אלמתכוונאת פקד אשרנא אליך פי הדי אלכלאם מא הי אלחדרים פאפהם תתריר אלקול ותדקיק אלנצר פי קו הביאני המלך חדריו ולם יקול באתי לחדרי המלך או הביאוני לחדרי המלך לאן אלמעונה עלי אלצואב מנה תע בתוסט מא דונה פי אלרתבה: דא הביאני המלך חדריו אלו חדריו גן עדן אמ' חכ' שלש מאות אלף וחמשים חדרים בגן עדן ובכל חדר מלאך ממונה וששה שלישים עליהם גוריאל בהריאל חדריאל עוציאל הדריאל בוגיאל וכל אחד נותן שירה בכל יום בגן עדן שני [יש' כ"ד ט"ו] מכנף הארץ ומירות שמענו

² צ"ל הגוף לנפש.¹ חסרת כאן מלת תתקדם או כיוצא בה.

נִזְכִּירָהּ דְּדוֹדִךְ מִיַּין מוֹדֶתְךָ אִכִּיר מִן מוֹדֶת אֶלְנִסְמָאֲנִי אֶף עַל פִּי
שְׁנֵאִמֵּר בֵּינָן [שׁו"י מ' י"ח] הַמְשַׁמֵּת אֱלֹהִים וְאֲנָשִׁים פֶּאֶלְשַׁמְחָה אֶלְחֻקִּיָּיָה בְּאֶלְעֵלוֹם
וְאֶלְמַעְקָרָף לֹאֵן אֶלְמַאכּוּלָּאֵת גִּדָּא אֶלְאֲנִסְמָאֵם וְאֶלְעֵלוֹם גִּדָּא אֶלְנִפּוֹס וְלֹא בְּקִי לֶאֱלִנְפִס
אֵלֹא בְּמֵאֵ אֲדִרְכָּת מִן רִתְבַּת אַעֲלִי מִנְהָא לֹאֵן אֶלְמִרְאֲתִב עֲלִי ד' צָרֹב רִתְבַּת
אֶלְמִלְאִימָה וְרִתְבַּת אֶלְעֻקֹּל וְרִתְבַּת אֶלְנִפּוֹס וְרִתְבַּת אֶלְאֲנִסְמָאֵם וְאֶלְרִגְאֵל אֶרְבַּעָה וְרִגְל
יְדֵי וְיָדֵי אֵנָה יְדֵי הָדִי אֶלְעֵאֵלִם פֶּאֶתְבַּע[וֹ]ה וְרִגְל [לֹא] יְדֵי וְלֹא יְדֵי אֵנָה [לֹא]
יְדֵי פִּהֲדִי גֵּאֵפֵל מִנְבַּחָה וְרִגְל לֹא יְדֵי וְיָדֵי אֵנָה יְדֵי הָדִי גֵּאֵהֵל פֶּאֶרְפָּצוֹה וְרִגְל
יְדֵי וְלֹא יְדֵי אֵנָה יְדֵי פִּתְרִי מִסְתַּנְהֵץ פֶּאֶרְשְׁדוֹה:

אולי צ"ל תדעוהו. ⁴ בב"י ארבע בשנים. ⁵ וכן תרד פ"ג חזק ונחמ חזק
אולי צ"ל חזק. ⁶ אולי צ"ל חזק.

⁸ המעתיק לא הרגיש בחסריו.

אֵיכָה תִּרְעָה, כִּי יָךְ אֶלְתִּדְבִּיר לֹא־לִנְסֵד וּכְיָ יָךְ תִּאֲתִיר אֱלֹקֵי וְקוֹה קְבֹלָהּ
 לְצוּרָה. אֶלְמַפְאָרֶק בִּאֲעֵתְבָאֵר אֶלְגִּסְמָאֲנִיָּה. אֶעֱלֵם אֵן חֲקָאִיק אֶלְאֲדִרְאֲכָאֵת אֶלְצֹהֲדָה
 כְּמִם חִם אֶלְלִמִּם וְחִם אֶלְשֵׁם וְאֶלְדֹּק וְחִם אֶלְסִמֵּעַ וְחִם אֶלְבְּצֵר. אִמִּי חִם אֶלְלִמִּם
 הִי אֶלְקוֹה אֶלְמִנְכָתָה פִּי אֶלְבְּשִׁירָא תִּדְרָךְ בְּהָא אֶלְכִּיפִיָּאֵת וְהִי אֶלְתִּרְאָהּ וְאֶלְבְּרֹדָה
 וְאֶלְרְטוּבָה וְאֶלְיֹבֹסָה וְאֶלְצִלְאֲבָה וְאֶלְלִץ וְאֶלְכְּשֹׁנָה וְאֶלְמִלְאֲסָה וְאֶלְכָּפָה וְאֶלְתָּקֵּל
 וְאֶלְבְּסָמָה בּוֹסָמֵת גִּסִּם לְמִיָּךְ מִדְּבַר הָדָה אֱלֹקֵי יִסְמָא רֹחָא וְאִנְמִי תִּדְרָךְ קוֹה
 אֶלְלִמִּם הָדָה אֶלְכִּיפִיָּאֵת לֹא־תִחְתָּאֵלֵת כִּיפִיָּה אֶלְבְּשִׁרָה אֵלִי כִּיפִיָּת אֶלְמִלְמוּס
 וְלִדְאֵלֶךְ פְּהִי לֹא תִּדְרָךְ אֵלִי מָא הוּא אִסְכָּן וְאִבְרֵד מִנָּה וְאִמָּא אֶלְמִשְׁאֲבָה פְּהִי לֹא
 תִּדְרָכָה, וְאִמִּי חִם אֶלְשֵׁם הִי קוֹה פִּי וְאִידִתִּי אֶלְדִּמָּאֵל אֶלְמִשְׁבָּה בְּחִלְמִי אֶלְתִּדִּי עֵנֵד
 אֶלְשִׁאֲרָחִין וְאֶדְרָאֲכָהּ בּוֹסָמֵת גִּסִּם מָא מִנְפַּעֵל מִן אֶלְרֹאֹוֹת וְאִנְמִי תִּכְתָּלֵם פִּיה
 אִנְנָה דֹּאֲתִי אֶלְרֹאֹוֹת פִּתְחָם בְּהִי אֶלְקוֹה אֶלְשִׁאֲמָה. וְאִמִּי חִם אֶלְדֹּק פְּהִי קוֹה פִּי
 אֶלְעֻצְבָה אֶלְמִנְבִּסְמָה פִּי סִמָּח אֶלְלִסָּאֵן תִּדְרָךְ אֶלְמִעוּס בּוֹסָמֵת אֶלְרְטוּבָה אֶלְתִּי לֹא
 מַעֵם לְהָא לֹא־תִחְתָּאֵלְתִּהָֹאִי אֵלִי כִּיפִיָּה דֹּו אֶלְמִעוּס וְאֶתְצִלְאֵהָ פִּי תִלֶךְ אֶלְעֻצְבָה
 חֲתִי תִּדְרָכָהּ קוֹת אֶלְדֹּק. וְאִמִּי חִם אֶלְסִמֵּעַ פְּהִי קוֹה פִּי אֶלְעֻצְבִּי אֶלְמוֹצוּעָה פִּי
 אֶקְצָא אֶלְסִמָּאֵךְ וְהוּא תְּגוּיָּךְ פִּי הוּי רֹאכְד פֹּאדִי תְּמוּוֹג אֱלֹהִי מִתְחִרְכָּא אִמִּי מִן קִרְע
 לֹא־צִמְרָאֵךְ אֶלְגִּסְמָאֵן חֲדָת צוֹק יִלְאֲקִי הָדִי אֶלְרֹאכְד וְלֹאֲקָא אֶלְעֻצְבָה פֹּאדְרִכְתָּהָ
 אֶלְקוֹהִי אֶלְסָאֲמָעָה. וְאִמָּא חִם אֶלְבְּצֵר פִּקְדִּי אֶכְתָּלְמוּ פִּיה מִנְהֵם מִן קָאֵל אִנְנָה
 מִלְאֲקָאֵת אֶלְחָאֵם בִּאֶלְמִחְסוּס כְּמִי פִּי סִאִיר אֶלְחָוָאֵם וְלֹא יִמְכָּן אֶלָּא בְּכִרּוּגִי שְׁעָאֵע
 מִן אֶלְבְּצֵר. פִּימִתֵּד וִילְאֲקִי אֶלְמִבְּצֵר פִּיחְצֵל אֶלְאֲבְצָאֵר לֹאֵן אֶלְמִלְאֲקָאֵת שְׁרֵם
 פִּי. אֶלְאֲחִסְאֵסִי וְמַעֲנִי צִהֲרִים וְקֵת וְפֹר אֶלְתִּרְאָהּ וְפִי אֶעֱתְבָאֵר אֶלְגִּסְמָאֲנִיָּה שְׁדָה
 צִהֲוִיר אֶלְמַפְאָרֶק. וְאֶשְׁרָאֲקָה עֲלֵיהֶם. וְזִרְחַּה שְׁמִשׁ וּבֹא שְׁמִשׁ. [קִהֲלֵת אִי־הִי] שְׁמִשׁ
 הִנִּי וְצִהֲרִים. הוּא אֶלְתִּמָּאֵם אֶלְחֲקָאִיק עֲלִי כְּמִאֲלֹהָא וְתִמָּאֲמָהָ. טוּבָה וְחִסְדִּי עֲשֵׂה
 הִקְבֵּה עִם בְּרִיּוֹתֵי שְׁלֹא לֵן אָדָם בִּירוּשָׁלַם וּבִידֵּו עוֹן [יִלְקוּ יִשְׂרָאֵלִיָּא] וְלֹא יִצָּאֵת הַנִּשְׁמָח
 מִן תְּפִיָּךְ וְחִיָּא שְׁחוּרָה אֶלָּא לְבִנָּה כְּצִהֲרִים. קָאֵלֹו אֵן מַעֲרִפֵּת אֶלְאֲמֹור אֶלְשְׁרִיפָה לְהָא
 עֲלִקָּה פִּי אֶלְנְבוּוֹה וּמִדְּכָל כְּבִיר חֲתִי קָאֵלֹו כְּשִׁהֲנְבוּאָה שׁוּרָה. אִינָּה שׁוּרָה אֶלָּא
 מִתּוֹךְ שְׁמִחָה וְאֶלְשְׁמִחָה אֶלְחֲקִיקִיָּה בִּאֶלְעִלּוּם וְאֶלְמַעֲאָרְךָ מִתְּלִי צִיָּא אֶלְנוּרִי אֶלְבָּאֲהֵר
 קָאֵל וְשְׁמִחָת עוֹלָם עַל רֹאשִׁי [יִשְׁעִי לִיָּהּ] לֹאֵן אִדִּי חֲצֵלֵת. אֶלְלִדָּה חֲצֵלֵת אֶלְגִּסְמָאֲנִיָּה
 וְאֶלְתִּמְסִיָּת. אֶלְגִּסִּם מִן אֶלְעֵקֵל וְהָדִי עֲלִי מְנוּלָת אֶלְתִּלְמִיד וְאֶלְאִסְתָּאֵךְ אֶלְמִפִּיָּךְ
 וְאֶלְמִסְתִּפִּיָּךְ בְּתִיר מִתְּלִי הָדָא יִכְבוֹן בְּהָדָא אֶלְאֲשִׁיָּא וְיִקְוִלוּ שְׁחֵר צִהֲרִים נִשְׁתֵּף אִיָּי וְקֵת
 צִחֵת אֶלְעֵקֵל מִן כְּדוּרָה אֶלְמוּאֵד לֹאֵן אֶלְמוּנוּד לֹא יִכְלוּ אִמִּי אֵן יִחְתָּאֵג אֵלִי מִתְּלִי
 אוֹ לֹא יִחְתָּאֵג פֹּאֵן. אֶחְתָּאֵג אֵלִי מִחֵל פְּהִי אֶלְעָרִץ. וְאִם לֹם יִחְתָּאֵג אֵלִי מִחָאֵל פְּהִי
 אֶלְדִּאֲתִי. וְאִמִּי אֵן יָךְ. וְאַחֵר בִּאֶלְגִּסִּם כְּאֶתְחָאֵד אֶלְאִנְסָאֵן וְאֶלְפִרִם פִּי. אֶלְחִטְאֲנִיָּה
 וְאִמִּי אֵן יָךְ וְאַחֵר בִּאֶלְגִּוֵּעַ כְּאֶתְחָאֵד וְיִד וְעִמֵּר פִּי אֶלְאִנְסָאֲנִיָּה. וְתַעֲלֵם אֵן אֶלְעִלּוּם
 אֶלְתִּצְדִּיקִיָּה וְמִחְסוּסָאֵת וּמִקְבֹּלָאֵת וּמִשְׁחֹרָאֵת וּמִעֻקּוּלָאֵת אוֹלִי וְקִיאֵם. וְאֶסְתִּקְרָא
 וְתִמְתִּילִי. וְדֹאֲלֶךְ אִנְנָה לֹא יִכְלוּ אֵן יָךְ אֶלְמַעֲלוּם מִחְסוּס אוֹ מִנְקוּל פֹּאֵן כְּאֵן מִחְסוּס
 לֹא יִכְלוּ. אִמִּי תִּשְׁאֲהֵדָה. חֹאסְגָאֵן אֵן נִקְלֵד פִּיה גִּירָנָא פְּהִי אֶלְמִשְׁחֹרָאֵת אוֹ גִּעְקִלְתִּי
 מִן נְפֻסָנָא פִּלָּא יִכְלוּ אִמִּי אֵן יִצֵּת לְנָא בְּגִיר פִּכְרִי פְּהִי אֶלְמַעֲקוּלָאֵת אֶלְאוּלִי. וְאִמָּא

בְּכִיָּי לֹא־תִחְתָּאֵלְתִּהָֹאִי
 בְּכִיָּי נִשְׁמָחִי
 תְּמִלָּה הִוָּאת נִכְתָּבַת עַל הַגְּלִיּוֹן

בפכר לא יכלו אמי אן יך מן גוי אלי כלי והי אלקיאם או מן גואיאת אלי גואי
והו אלאסתקרא או מן גוי אלי גוי (אלי גוי) והו אלתמתיל. ואלאסתקרא אמי תאם
או גאקץ הדא אלמוגודא אלמעתיברה מנהא ביינה צאהרה ומנהא גיר ביינה ולא
צאהרה אלי כפייה פאדי אראד אללה באפאדת מנפעה למן אראד תאתת לה
צורויאת אלמוגודא עלי חסב אלתאלאת. אמ' לפני רבן גמליאל אם אין לבריות
רשות להניד אמתתו של בורא יש להן רשות להניד שבחתו היך דכת' [שמות ל"ג ב']
כי לא יראני האדם וחי חיים תלויין בשבחתו אבל אמתתו מסותרת ובצהרים אין
צל לכל בריה שנ' [ת' י"ט ו'] ואין נסתר מחמתו מפנה לאו אלא הקישו הכת' :

שלמה אהיה כעוטיה למא אך אלה להא ואנא אכמל מנהא. דא שלמה
אהיה כעוטיה שהנפש היא כורעת לשכל כמו שכורעין כל בעלי יראה למי שהן
יראין ממנו. או שלמה אהיה כעוטיה אפיץ שלום ואלמד מעוטה אור כשלמה נוטה
שמים כיריעה [תה' ק"ד ב'] הולכך אשלים עם כל הכוחות (הגוף) הנפרדים מן
כוחות הגוף: שאלו כותיים ר' סבייה ואמ' ליה למה אין הקב"ה משלם גמול לאויביו
אלא מתנהג ומטה כלפי חסד דע כי חסדי המקום מרובין וחסדיו גמשכין אמ' להם
אלו האמנתם לא בדקתם אתריו:

צאי לך בעקבי הצאן. תתבעי אתאר אלמוגודא ואתאר אלקוי ואערפי
מא מנהא שריפה ומה מנהא כסיסה תתי תנתקל אלי אלסבב אלאוול. אלקצד
באנך תצאי איץ מעקבי הצאן אי אנתקלי מן אתאר אלקוי אלטביעייה אלתי
אנת משנולה בסיאסתהם ללא ישתנלון ען אלסעאדה הקב"ה: ורעי את גדיותיך
אלקוי אלנפסאנייה אלתי הי בנוויא אלאשיא. אעלם אן לא יתבת אלברהאן אלי
מן מבאדי ומוצועאת פאלמוצועאת אלתי יברהן פיהא ואלמסאל מא ברהן עליהא
ואלמראת באלמבאדין אלמקדמאת וקד דכרנאהא והי אלמוצועאת אלתי תוצע פי
אלעלום ותמלב אעראצהא אלדאטייה תתי ינתקל מנהא לגירה והו לס ישער ולכל
עלם מוצע פהני מעני ורעי את גדיותיך תבתי קיאסאתך ובראהינך תתי אדי
דכלתי למערפת אלמעקולאת לס תכשי ען אליז ואלמיל בעד אן תעלם אן אמהא
אלמטאלב ארבעה. מטלב הל והו קסמין מטלקא ומקידא פאלמטלק הו וגוד אלשי
פי נפסה כקולך הל אללה מוגוד או ען וגוד צפה כקולך הל אללה מריד והו
אלמקייד. אלב' מטלב מא ויערף בה אלתצוור דון אלתצדיק כקולך מא אלאנסאן
או מא אלכלא או מא ענקא מזרב והדי יתקדם כל מטלב. אלג' מטלב
לס כקולך לס כאן אלעאלם תארתא פנקול מתלא לאראדת אללה. אלד' מטלב אי
כקולך אי שהו אלמלך אי תמלב תמיז אלשי ען גירה: משכנות הרועים
מחל אלרוחאנין אלאתבאני אלתאצל כיף אלגסמאני ואלרוחאני בעיד אלאנפצאל
כמי ביינא מתאל דאלך כאלשי אלמנעקד אלדי לא יכתרש באוול והלה. ותעלם
אן אלאנסאן אוול והו אכר ואלנפס הי אכר והי אוול ואלקלב הו אלרוח ליס הו
קמעת אללחם לאנהא פי אלדואב ופי אלמותי וקד קאל ויסאלונך ען אלרוח וקאל
הו מן אמר רבי ומא אותיתם מן אלעלם אלי קלילא:

למוסתי ברכבי פרעה דמיתוך רעיתי יקול לא אעטב אנא ואנתן פי
אתחאדנא פי אלגסם בעטב אלמצריון ואלסוס אשרף מרכוב. ותעלם אן פי אלסוס
חאלת מכתלמה מן סאיר חאלאת אלמוגודא אלתיונייה והו אנה יכלץ ראכבה מן

אלהלאך ואלמעני אלב' אנה יסהר ויך כחיר אלי קצה מנתבה ואלמעני אלג' אוכל
מעט ומוציא הרבה פהזה תאלאת ליסת מונודה פי שבהייתה כדאלך אלנפס
אלאנסאנייה אלשריפה ליסת כטאיר תאלאת אלנפס אלחיונייה ואלבהימייה ואלכיאלייה
וסאידהן:

נאוו לחייך הי אלחכמה פי צנעת הזה אלמאדה ותרכיבהא וכונהא תדל עלי
אלבתת פי צורתהא וצנאעתהא תעלם אן אלגסם הו גוהר ויערצוה פ' אעראן
פאלכם הו עבארה ען מא יקבל אלחגוי ואלמסאואה והו קסמין מתצל ומנפצל
ואלמתצל אלכץ ואלסמח ואלזמאן פי אלפעל השאר גערר

